

Andante. (задумывается) (versinkt in Gedanken) 3

ВАКУЛА.
WAKULA.

Вот уже годъ прошелъ и
Nun ist ein Jahr schon um; auf's

Piano

espr.

B.
W.

сно - ва зо - вуть меня ко - ля - до - вать, а мнѣ и домъ родной немилъ!
Nun - e klingt Weihnachtssang ganze Land, wie öd er - scheint mein Va - ter - haus!
durch's.

poco cresc.

B.
W.

Страсть извела, из - сох - ну я
Mich hat die Leidenschaft er - fasst,

какъ под - ко - ло - дна - я змѣ - я! Тос - ка, со -
das Le - ben scheint mir ei - ne Last! Der Gram saugt

mf

(verbindet mechanisch die Säcke und versucht es sie aufzuheben)

B.
W.

сеть ме - ня тоска! (машинально завязываетъ мѣшки и пробуетъ поднять ихъ)
mir mein Herzblut aus!

p

cresc.

B.
W.

На что по-хожъ я сталъ, мѣшки, и тѣ ед-ва под-
Wie stark war einst mein Arm, und nun heb'ich die Kohlen-

simile

B.
W.

нать могу! Давноли гнуль я пя-та-ки, давноли под-ко-вымогъ до
süc - ke kaum! Vor Kurzem könnt ich Wunder thun, brach Münzen, Ei - senstäb' wie

cresc.

B.
W.

мать, по-ряд-комъ была та-ки здоровъ... И что же? Съуг-лемъ двухъ мѣ-
Schaum; ich war so stark, so kern-ge - sund... Jetzt schaudr'ich! Die - se wen - gen

mf

B.
W.

шковъ не въ силахъ за дверь прово - лочь! Подвятьихъ на спи-ну не въ мочь!
Pfund, kaum schiebt sie mei - ne schwache Hand, bin sie zu he - ben ausser Stand!

cresc.

cresc.

a piena voce

B. W.
 Ахъ, мнѣ о-по-стыль и домъ ро-ди-мый, лучшебъ у-ме-реть чѣмъ
Ach, wie ist es öd im al-ten Hau-se, öd im Herzen mir das

poco cresc.

B. W.
 такъ страдать! День деньской томлюсь я, ночь - ю сна нѣтъ,
so sich härt! Nachts wenn Ruh' mir Noth thut, kommt der Schlaf nicht,

mf

ff

B. W.
 страсть извела, из-сох-ну я! Что жеты сосешь ме-ня, кру-чи-на тоска,
nichts hilft mir mehr, ich sie-ché hin. Böses Herzeleid nahm mir die Kraft und die Freud,

p

B. W.
 чтожъ ты, подколодная змѣ-я су-шишь серд-це, о-травля-ешь ду-шу!
schlang wie ei-negiftge Natter sich um mein Herz und nagt an mei-ner See-le!

f

p

B. W.

Нѣтъ, чортъ возьми, ужь за-хо-чу и три-дцать
Ich trag' sie fort aus Ei-gen-sinn und wä-ren

cresc. *simile* *din.*

B. W.

(*hebt zwei Säcke auf*)
 (поднимаетъ два мѣшка)

пудъ прово-ло-чу. Да вотъ е-ще о-динъ мѣ-шокъ съ со-бо-ю
dreissig Pud da-rin. Den drit-ten Sack da an der Wand dennehmich

B. W.

въру-ку за-хва-чу, тутъ свой струментъ по-ло-жилъ. Съ Бо-гомъ! Си-ла при-го-
in die lin-ke Hand, es steckt mein Werkzeug wohl da-rin. Hilf Gott! werd's noch zwingen

din.

B. W.

(*ab*) (*jenseit der Thür*)
 (УХОДИТЬ) (за дверью)

дит-ся! Ма-мо! сто-ро-ни-ся! (*VORHANG.*)
heu-te! Mut-ter, geh zur Sei-te! (ЗАНАВѢСЬ.)

p *din.* *pp*

morendo